



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne



VOL. 33, MONTHLY EDITION N<sup>o</sup> 11  
NOVEMBER 28, 2008

Publication Number 40063779

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**

## CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information .....	1 - 5
Section 2 Chart Corrections.....	6 - 8
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	NIL
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog signals Corrections .....	NIL

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation

Internet: [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)



Canada

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

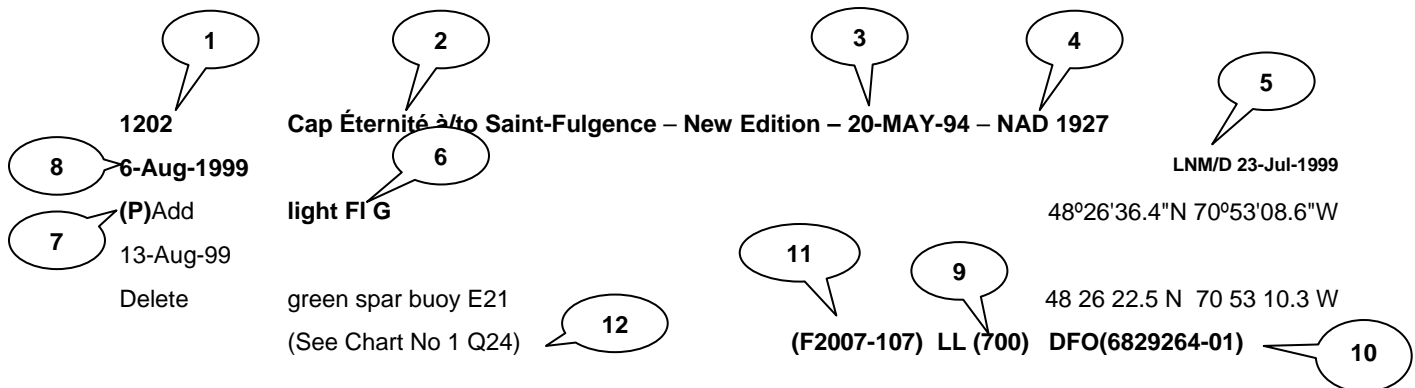
**Monthly edition of Notices to Mariners** - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page iii of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2008*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.**

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number

2 - Chart Title

3 - Chart's latest New Edition date

4 - Horizontal Chart Datum

5 - Last Correction

6 - Chart action

7 - Notice type

8 - Weekly chart correction date

9 - List of light number

10 - CHS record reference number

11 - CCG Record reference number

12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY

### **NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)**

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

#### **Pacific**

Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Vancouver MCTS  
Suite 2380, PO Box 12107  
555 West Hastings Street  
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : 604-666-6011  
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR  
Facsimile : 1-604-666-8453  
Email: [mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca)

Website: [http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index_e.htm)

Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Inuvik MCTS Centre  
P.O. Box 2659  
INUVIK NT X0E 0T0

Telephone: 867-777-2667  
Facsimile: 867-777-2851

For information on Notices to Shipping:

RMIC Email: [rmic-pacific@pas.dfo-mpo.gc.ca](mailto:rmic-pacific@pas.dfo-mpo.gc.ca)  
Website: [http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm)

**Note : Vancouver is a 10 digit dialing area**

**MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS**

**MAILING LIST CHANGES**

I WISH TO CONTINUE RECEIVING THE PAPER COPY OF THE NOTICE

Leader, Notices to Mariners  
Navigation Aids  
Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
200 Kent Street, Station 5N186  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 993-6974  
Facsimile (613) 998-8428  
Internet [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Please indicate which edition you would like to receive.

**EASTERN EDITION** (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)\_\_\_\_\_

**WESTERN EDITION** (Comprised of Arctic and Pacific areas)\_\_\_\_\_

**ADD** \_\_\_\_\_ **AMEND** \_\_\_\_\_ **REMOVE** \_\_\_\_\_ **NO. OF COPIES** \_\_\_\_\_

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

*ID number above address on label*

*or*

*Attach complete address label to this sheet*

---

## INDEX

---

<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES. ....</b>	<b>1</b>
<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS. ....</b>	<b>1</b>
<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES. ....</b>	<b>1</b>
<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....</b>	<b>1</b>
<b>*1101 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS. ....</b>	<b>2</b>
<b>*1102 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.....</b>	<b>4</b>

---

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

---

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
3459	6				
3493	7				
3711	7				
5316	8				
5455	8				
6430	8				

**SECTION 1 – Edition 11/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.**

CHS is introducing a new initiative with a full colour Patch on the Web. A link in the Notices to Mariners web site will be provided so clients can access the colour Patch. The colour Patch will be published in HTML and PDF format. Providing the Patches in colour (accessible to all via remote access to the Web) is an enhanced form of alternative service delivery in line with CHS strategic objectives.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

Our level of service will change with this initiative and CHS intends to analyze market reaction to this innovation.

CHS welcomes your feedback on this new service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.**

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at [http://www.notmar.gc.ca/search/notmar\\_e.php](http://www.notmar.gc.ca/search/notmar_e.php)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.**

**Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

**SECTION 1 – Edition 11/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**\*1101 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.**

<b>RELEASED PRODUCTS</b>	
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA376819	Approaches to Hamilton Inlet (Northern Portion)
CA376820	Approaches to Hamilton Inlet (Southern Portion)
CA470003	Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel
CA470004	Howe Sound
CA470005	North Pender Island to/à Thetis Island
CA570009	Fishermans Cove
CA570010	Horseshoe Bay
CA570011	Mannion Bay and/et Snug Cove
CA570012	Squamish Harbour
CA570013	Shoal Channel
CA570015	Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island AB
CA570015	Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island AB
CA570015	Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island AB
CA470017	Discovery Passage
CA570018	Seymour Narrows
CA570020	Dent and/et Yuculta Rapids
CA570021	Greene Point Rapids
CA470023	Topaze Harbour
CA570026	Alert Bay
CA570027	Port McNeil
CA570030	Stuart Narrows
CA470031	Queen Charlotte Strait, Central Portion/Partie Centrale
CA570032	Blunden Harbour
CA570033	Port Hardy
CA570035	Bull Harbour
CA470042	Quatsino Sound
CA570067	Porpoise Harbour, Ridley Island and Approaches/et les approches
CA470072	Approaches to/Approches à Vancouver Harbour
CA470075	Race Rocks to/à D'Arcy Island
CA570080	Stewart
CA470087	Spiller Channel and/et Roscoe Inlet
CA570094	Markosis (Matilda Inlet)
CA570099	Fish Egg Inlet
CA570101	Sooke Inlet to/à Parry Bay
CA570102	Pedder Bay
CA570117	Tuck Inlet
CA570118	Tuck Narrows
CA470122	Approaches to/Approches à Skeena River
CA570125	Prince Rupert Harbour
CA570126	Butze Rapids



**SECTION 1 – Edition 11/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

<b>RELEASED PRODUCTS</b>	
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA370133	Continuation A
CA570138	Esquimalt Harbour
CA470140	Continuation B
CA370144	Juan de Fuca Strait
CA370145	Strait of Georgia, Southern Portion/Partie Sud
CA570155	Osborn Bay
CA570158	Sturt Bay and/et Vananda Cove
CA570159	Powell River and/et Westview
CA570160	False Bay
CA570168	Port Alberni
CA570170	Entrance to/Entrée à Useless Inlet
CA570176	Fraser River/Fleuve Fraser, Strait of Georgia to/à Mitchell Island
CA570186	Bedwell Harbour to/à Georgeson Passage
CA570188	Telegraph Harbour and/et Preedy Harbour
CA470194	Indian Arm - Continuation A
CA370203	Approaches to/Approches à Juan de Fuca Strait
CA370208	Ucluelet Inlet to/à Nootka Sound
CA570214	Approaches to/Approches à Oak Bay
CA570222	Havannah Channel and/et Chatham Channel
CA570223	Port Neville
CA570237	Sansum Narrows
CA570239	Ganges Harbour and/et Long Harbour
CA570240	Birds Eye Cove
CA570244	Quatsino Narrows
CA570245	Coal Harbour
CA570246	Neroutsos Inlet
CA670247	Port Alice
CA470274	Head of/Fond de Spiller Inlet
CA470275	Continuation A
CA570278	Princesa Channel
CA570297	Roberts Bank
CA470306	Queen Charlotte Strait Western Portion/Partie Ouest (Part 1 of 2)
CA470307	Queen Charlotte Strait Western Portion/Partie Ouest (Part 2 of 2)
CA470308	Johnstone Strait, Port Neville to/à Robson Bight (Part 1 of 2)
CA470309	Johnstone Strait, Port Neville to/à Robson Bight (Part 2 of 2)
CA470310	Broughton Strait (Part 1 of 2)
CA470311	Broughton Strait (Part 2 of 2)
CA470314	Malacca Passage to/à Bell Passage (Part 1 of 2)
CA470318	Fitz Hugh Channel to Lama Passage
CA470324	Fisher Channel to/à Seaforth Channel and/et Dean Channel
CA570327	Shearwater
CA470330	Juan Perez Sound
CA470330	Juan Perez Sound
CA470333	Tofino Inlet to/à Millar Channel (Part 1 of 2)
CA570335	Broken Group
CA470337	Barkley Sound (Part 1 of 2)
CA470339	Approaches to Smith Sound and Rivers Inlet (Part 1 of 2)
CA470340	Smith Sound and/et Rivers Inlet Southern Portion (Part 2 of 2)
CA470354	Esperanza Inlet (Western Portion, Part 1 of 2)

**SECTION 1 – Edition 11/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

<b>RELEASED PRODUCTS</b>	
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA470357	Hakai Passage to Fitz Hugh Sound (Part 1 of 2)
CA470358	Hakai Passage to Fitz Hugh Sound (Part 2 of 2)
CA470363	Approaches to/Approches à Portland Inlet (Western Portion, Part 1 of 2)
CA470364	Approaches to/Approches à Portland Inlet (Eastern Portion, Part 2 of 2)
CA370367	Juan de Fuca Strait to/a Strait of Georgia (Western Portion, Part 1 of 2)
CA370368	Juan de Fuca Strait to/a Strait of Georgia (Eastern Portion, Part 2 of 2)
CA470369	Hudson Bay Passage (Western Portion, Part 1 of 2)
CA470375	Atli Inlet to/à Selwyn Inlet (South Portion, Part 1 of 2)
CA470376	Atli Inlet to/à Selwyn Inlet (North Portion, Part 2 of 2)
CA470380	Carpenter Bay to/à Burnaby Island (Eastern Portion, Part 2 of 2)
CA570383	Nanaimo Harbour and/et Departure Bay
CA470385	Queens Sound and Approaches/et les approches (Part 1 of 3)
CA470387	Queens Sound and Approaches/et les approches (Part 3 of 3)
CA370424	Nootka Sound to/à Quatsino Sound
CA570567	Approaches to/Approches à Sidney
CA573301	Rankin Inlet Including / Y Compris Melvin Bay And/ Et Prairie Bay
CA573312	Wheatley Harbour
CA373336	Coronation Gulf Eastern Portion/Partie est
CA373341	Coronation Gulf Western Portion/Partie Ouest
CA576004	Ocean Terminals
CA376062	West Point à/to Baie de Tracadie
CA376067	Cape Canso to/à Country Island
CA476069	Whitehead Harbour
CA576088	Port Harmon
CA376094	Strait of Belle Isle
CA476105	Pubnico Harbour (Northern Portion/partie nord)
CA576114	Long Pond
CA576115	Holyrood
CA476127	Buctouche Harbour
CA376212	Lake Melville
CA276271	Cabot Strait and Approaches, Scatarie Island to Anticosti Island
CA276367	GEORGES BANK/BANC DE GEORGES- EASTERN PORTION/PARTIE EST
CA576527	Canso Harbour and Inner Approaches
CA576546	Long Island Bay
CA479020	Quebec à/to Donnacona
CA579224	Mouillage St-Nicolas

**\*1102 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.**

**Note:** The following ENC products are not equivalent to the current editions of their corresponding paper charts and should not be used as a replacement.

<b>NON EQUIVALENT PRODUCTS</b>		
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>PAPER CHART NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA176030	4001	Gulf of Maine to Strait of Belle Isle au Déroit de Belle Isle
CA276101	4049	Grand Bank, Northern Portion/Grand Banc, Partie Nord to/à Flemish Pass/Passe Flamande

**SECTION 1 – Edition 11/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

<b>NON EQUIVALENT PRODUCTS</b>		
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>PAPER CHART NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA276113	8048	Cape Harrison to/à St Michael Bay
CA276801	4012	Yarmouth to/à Halifax
CA376062	4906	West Point à/to Baie de Tracadie
CA376083	4236	Taylor's Head to/à Shut-in Island
CA376093	4367	Flint Island to/à Cape Smoky
CA376164	4625	Burin Peninsula to/à Saint-Pierre
CA376187	4486	Baie des Chaleurs / Chaleur Bay
CA376248	4403	East Point to/à Cape Bear
CA376272	4279	Bras D'Or Lake
CA376289	4098	Sable Island/Île de Sable
CA376340	4854	Catalina Harbour to/à Inner Gooseberry Islands
CA476043	4210	Cape Sable to/a Pubnico Harbour
CA476073	4845	Fermeuse Harbour
CA476179	4466	Hillsborough Bay
CA476202	4211	Cape Lahave to/à Liverpool Bay
CA476327	4596	Bay of Exploits Sheet/feuille II (Middle/centre)
CA476328	4597	Bay of Exploits Sheet/feuille III (South/sud)
CA576002	4203	Halifax Harbour - Black Point to/à Point Pleasant
CA576040	4209	Lockeport Harbour
CA576072	4845	Lumley Cove

**SECTION 2 – Edition 11/2008  
CHART CORRECTIONS**

**3459 - Approches to/Approches à Nanoose Harbour - New Edition - 24-OCT-1997 - NAD 1983**

07-NOV-2008

LNM/D. 18-NOV-2005

Delete depth of 12.8 metres (See Chart No. 1, I10) 49°16'12.7"N 124°05'10.8"W

*DFO(6201962-07)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193

Delete depth of 11 metres (See Chart No. 1, I10) 49°17'08.0"N 124°05'31.7"W

*DFO(6201962-09)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193

Add depth of 3 metres (See Chart No. 1, I10) 49°17'16.4"N 124°08'01.9"W

*DFO(6201962-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193

Add depth of 4.9 metres (See Chart No. 1, I10) 49°17'21.5"N 124°05'26.3"W

*DFO(6201962-02)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193

Add depth of 7 metres (See Chart No. 1, I10) 49°17'20.2"N 124°04'08.2"W

*DFO(6201962-03)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193

Add depth of 6.2 metres (See Chart No. 1, I10) 49°17'23.5"N 124°03'59.6"W

*DFO(6201962-04)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193

Add depth of 2.6 metres (See Chart No. 1, I10) 49°16'41.7"N 124°06'31.7"W

*DFO(6201962-05)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193

Add depth of 8.2 metres (See Chart No. 1, I10) 49°16'21.9"N 124°06'39.5"W

*DFO(6201962-06)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193

Add depth of 3.6 metres (See Chart No. 1, I10) 49°16'12.7"N 124°05'11.5"W

*DFO(6201962-08)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193

Add depth of 8.4 metres (See Chart No. 1, I10) 49°17'09.2"N 124°05'30.4"W

*DFO(6201962-10)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193

Add rock awash (See Chart No. 1, K12) 49°16'39.2"N 124°06'32.9"W

*DFO(6201962-11)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570193

**SECTION 2 – Edition 11/2008  
CHART CORRECTIONS**

**3493 - Vancouver Harbour, Western Portion/Partie Ouest - New Edition - 01-DEC-2006 - NAD 1983**

28-NOV-2008		LNM/D. 20-JUN-2008
Delete	depth of 2.6 metres (See Chart No. 1, I10)	49°16'19.5"N 123°06'43.6"W  <i>DFO(6201963-01)</i>
Delete	depth of 1.7 metres (See Chart No. 1, I10)	49°16'20.0"N 123°06'40.1"W  <i>DFO(6201963-02)</i>
Delete	depth of 1.7 metres (See Chart No. 1, I10)	49°16'21.0"N 123°06'35.1"W  <i>DFO(6201963-03)</i>
Add	area under reclamation (2008) (See Chart No. 1, F31)	joining 49°16'18.8"N 123°06'40.9"W 49°16'19.3"N 123°06'41.2"W 49°16'18.7"N 123°06'44.0"W 49°16'19.0"N 123°06'44.8"W 49°16'19.4"N 123°06'44.4"W 49°16'21.0"N 123°06'38.3"W and 49°16'20.9"N 123°06'34.3"W <i>DFO(6201963-04)</i>

**3711 - Coghlan Anchorage - New Edition - 15-JUN-1984 - NAD 1927**

07-NOV-2008		LNM/D. 12-SEP-2008
Delete	depth of 4 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	53°25'24.4"N 129°14'50.0"W  <i>DFO(6201961-01)</i>
Delete	depth of 7 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	53°24'34.1"N 129°13'49.0"W  <i>DFO(6201961-03)</i>
Delete	depth of 7 fathoms 4 feet (See Chart No. 1, I10)	53°22'38.9"N 129°15'50.3"W  <i>DFO(6201961-05)</i>
Delete	depth of 14 fathoms (See Chart No. 1, I10)	53°22'38.0"N 129°15'52.8"W  <i>DFO(6201961-06)</i>
Add	depth of 0 fathom 4 feet (See Chart No. 1, I10)	53°25'25.0"N 129°14'50.2"W  <i>DFO(6201961-02)</i>
Add	depth of 1 fathom (See Chart No. 1, I10)	53°24'33.1"N 129°13'48.7"W  <i>DFO(6201961-04)</i>
Add	depth of 4 fathoms 4 feet (See Chart No. 1, I10)	53°22'38.3"N 129°15'50.9"W  <i>DFO(6201961-07)</i>

**SECTION 2 – Edition 11/2008  
CHART CORRECTIONS**

**5316 - Shaftesbury Inlet to/à Ashe Inlet - New Edition - 16-MAY-2003 - NAD 1983**

28-NOV-2008

LNM/D. 24-MAR-2006

Delete coastline with elevation of 7 feet  
(Replace buff fill with green fill)

62°43'59.0"N 069°42'41.0"W

Island now dries and is part of the shelving rock.

*DFO(6603197-01)*

Replace portion of shelving rock with coastline with elevation of 18 feet  
(Replace green fill with buff fill)

joining 62°43'55.0"N 069°43'36.0"W  
62°43'56.0"N 069°43'30.0"W  
62°43'46.5"N 069°43'25.0"W  
and 62°43'48.0"N 069°43'31.0"W

Portion of drying area charted is always dry and should be an island. Use positions given to define boundary of island within the drying area.

*DFO(6603197-02)*

**5455 - Kimmirut and Approaches/et les Approches - New Edition - 13-JUN-2003 - NAD 1983**

28-NOV-2008

Delete coastline with elevation of 7 feet  
(Replace buff fill with green fill)

62°44'00.0"N 069°42'41.0"W

Island now dries and is part of the shelving rock.

*DFO(6603197-01)*

Replace portion of shelving rock with coastline with elevation of 18 feet  
(Replace green fill with buff fill)

joining 62°43'55.5"N 069°43'36.5"W  
62°43'54.5"N 069°43'34.0"W  
62°43'53.5"N 069°43'32.0"W  
62°43'51.7"N 069°43'29.0"W  
62°43'50.0"N 069°43'27.5"W  
62°43'49.5"N 069°43'29.9"W  
62°43'50.5"N 069°43'31.3"W  
62°43'51.7"N 069°43'33.0"W  
62°43'53.0"N 069°43'35.5"W  
and 62°43'53.8"N 069°43'37.0"W

Portion of drying area charted is always dry and should be an island. Use positions given to define boundary of island within the drying area.

*DFO(6603197-02)*

**6430 - East Channel, Kilometre/Kilomètre 1645 - 1710 - New Edition - 25-JAN-2008 - NAD 1983**

07-NOV-2008

Amend legend F 23m to read F 29m against light  
(See Chart No.1, P10.1 and P16)

69°05'58.0"N 134°23'25.0"W

*(A2008011) LL(1813) DFO(6603316-01)*

**CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date: .....

Name of Ship or Sender:.....

Address of Sender: .....

Street #

Street Name

Town / City:..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position:.....

Coordinate Position: Lat: ..... Long:.....

Position Method:       DGPS       GPS with WAAS       GPS       Radar       Other

Horizontal Datum Used:       WGS 84       NAD 27       Other

Estimated Position Accuracy:.....

Chart #: ..... Datum:       NAD 27       NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page):.....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary) ... ..

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

**OR**

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

(Please include your postal code and e-mail address)